

## Voorwoord

Terwijl ik dit voorwoord voor onze twintigste nieuwsbrief schrijf wintert het in Roemenië tot -28° Celsius. Roemenië heeft een klimaat met harde winters en hete zomers. Maar ook de politieke temperatuur is wisselend. De bestrijding van misbruiken zegeviert langzaam en stilaan blijkt wat meer politieke stabiliteit te komen die zo nodig is om dit land meer toekomst te geven. NONA heeft niet stilgezeten het voorbije jaar. Naast onze geslaagde benefietactiviteiten vermeld ik graag twee momenten: het werkbezoek van onze Roemeense vrienden aan Vlaamse ziekenhuisscholen in mei en de rondetafelconferentie met Roemeense beleidsmakers in het parlamentsgebouw van Boekarest in oktober. Zij hebben geleid tot nieuwe hoopgevende perspectieven voor erkenning en gedeeltelijke financiering van onze ziekenhuisschool. In dat kader hebben de leerkrachten zopas na het volgen van een bijzondere opleiding een getuigschrift ontvangen dat hen de nodige erkenning verleent. Ook de vakantiewerking in Costesti waar onze Vlaams-Roemeense Marlene Bourgeois actief over waakt, blijft onze steun waard.

Onze werking danken we aan u allen dankzij uw morele en financiële steun. Een bijzonder woord van dank aan de provincie Oost-Vlaanderen, de Gemeentelijke raad voor Ontwikkelingssamenwerking (GROS) van De Pinte, BNP Paribas Fortis en de vzw NATO Charity Bazaar voor hun substantiële sponsoring.

Marc Claeys, voorzitter NoNameChild



## “Ein Deutsches Requiem” van Johannes Brahms op zaterdag 9 april 2016

Het volgende benefietconcert is er een van formaat, ook in de letterlijke betekenis van het woord: het Gents Madrigaalkoor o.l.v. Johan Duijck brengt nl. de “Londense versie” met piano vierhandig van “Ein Deutsches Requiem” van Johannes Brahms.

Dit magistrale werk kwam tot stand tussen 1865 en 1868 voor groot koor, orkest en orgel ad libitum. Maar reeds in januari 1869 voltooide Brahms op verzoek van zijn uitgever een versie waarin het orkest is vervangen door piano à quatre mains. Deze versie beleefde zijn première in London, op 10 juli 1871 en heet daarom sindsdien de ‘Londense versie’. Het is deze versie die u zal kunnen beluisteren.

Het Gents Madrigaalkoor, dat bestaat uit een 70-tal zangers, wordt sinds 1973 geleid door Johan Duyck, die naast koordirectie ook een indrukwekkend palmares kan voorleggen als muziekpedagoog en componist. Meer uitgebreide info over het Gents Madrigaalkoor vindt u op hun website [www.gmk.be](http://www.gmk.be).

Het concert vindt plaats op **zaterdag 9 april 2016** om 20u30 in de parochiekerk van De Pinte. Kaarten kosten 20 euro in voorverkoop (25 euro aan de kassa) en zijn te bekomen bij de bestuursleden van NONA, op het secretariaat p/a Jan Milh, Serafien de Rijckelaan 21 te De Pinte, of te bestellen: 09 282 85 78 of via [nonamechild@telenet.be](mailto:nonamechild@telenet.be)



## Nato Charity Bazaar steunt project HERO Exchange

Maandag 25 januari mocht NONA in het hoofdkwartier van de NATO in Evere een cheque van 3.000 euro in ontvangst nemen als steun voor ons project HERO Exchange. De naam HERO staat voor Hospital Education in Romania en Exchange verwijst naar het doel van het project, nl. via moderne informaticamiddelen communicatie tot stand brengen tussen zieke kinderen in Roemenië en leerlingen in België.



Voorzitter Marc Claeys en secretaris Jan Milh met de cheque ter waarde van 3.000 euro te Evere.

## Eetfestijn 8 november 2015

Het 14<sup>de</sup> Roemeens eetfestijn van vzw NONA vond plaats op 8 november 2015, opnieuw in de refter van de gemeentelijke basisschool.

De deelnemers konden kiezen uit een gevarieerd buffet 'à volonté' bestaande uit: visserspotje, coq au vin, stoofvlees en vol au vent, aangevuld met diverse groenten en geserveerd met frietjes.

Opnieuw was het een groot succes, want er zijn zeker 250 kaarten verkocht. Daarmee heeft de zaal zijn maximum capaciteit bereikt. We hebben voor het eerst reservaties moeten weigeren wegens overvol.

Het buffet werd opnieuw verzorgd door traiteur Chris Meerschaut en zijn team.

Bedankt aan de vele sympathisanten en de vrijwilligers voor de onberispelijke organisatie. Wij danken ook de gemeentelijke basisschool en de gemeente voor het gebruik van de refter, de tafels en de stoelen.

Het 14<sup>de</sup> NONA eetfestijn bracht netto 3.727 euro op, wat 37% meer is dan in 2014. De opbrengst wordt uiteraard gebruikt ten voordele van de kinderen van onze projecten in Roemenië.

Het 15<sup>de</sup> NONA eetfestijn zal plaatsvinden op zondag 23 oktober 2016 in de gemeentelijke basisschool. Noteer het alvast in uw agenda.

*Carl Spriet*



## Rondetafel Boekarest 15 oktober 2015

Op vraag en impuls van NONA en HOPE werd door de twee ziekenhuisscholen in Boekarest een rondetafelconferentie georganiseerd. HOPE (Hospital Organisation of Pedagogues in Europe) is de Europese koepel voor ziekenhuisonderwijs waarmee NONA een uitstekende samenwerking heeft opgebouwd.

Doel van deze conferentie was de Roemeense overheid te informeren over en te sensibiliseren voor erkenning en subsidiëring van het ziekenhuisonderwijs in Roemenië.

Marijke Verfaillie en Marc Claeys reisden naar Boekarest van 12 tot 16 oktober 2015 namens NONA. Michel Kleuters, gepensioneerd directeur van de ziekenhuisschool Nijmegen, reisde met ons mee namens HOPE.

De ronde tafelconferentie was voorbereid door Zr. Myriam, directrice van onze ziekenhuisschool Sfânta Faustina en Mihai Benchea, coördinator van de ziekenhuisschool PAVEL.

De dagen voor de conferentie werden benut om samen met alle belanghebbenden de agenda en de strategie van de conferentie te bepalen met het oog op een zo goed mogelijk resultaat.

De vergadering vond plaats in het parlement, een gigantisch gebouw dat door de megalomane Ceausescu destijds als presidentieel paleis werd gebouwd.

Naast verantwoordelijken van beide ziekenhuisscholen en eraan verbonden ziekenhuizen mochten we een aantal beleidsmakers verwelkomen waaronder Constantin Traistaru (kabinetschef van de minister van onderwijs), Adrian Cozma (inspecteur generaal onderwijs van de stad Boekarest) en Irina Rusu (onderwijsadviseur voor president Johannis). Een vijftienvigtal personen waren aanwezig. Thomas Baekelandt, de nieuwe Belgische ambassadeur in Roemenië, moest zich verontschuldigen, maar stond er op onze delegatie samen met Zr. Myriam te ontvangen op de Belgische ambassade. In een open en menselijk gesprek uitte hij zijn waardering voor onze projecten en zegde NONA alle steun toe.

De bijeenkomst ving aan met een presentatie van Michel Kleuters over werking en doelstellingen van de Europese koepelorganisatie HOPE. Zr. Myriam schetste geschiedenis en werking van onze ziekenhuisschool Sfânta Faustina en Mihai Benchea gaf een presentatie over PAVEL, de ziekenhuisschool voor kinderen met kanker. Dr. Padure, diensthoofd van het kinderrevalidatiecentrum in Boekarest waarmee we nauw samenwerken benadrukte het belang van onderwijs en psychosociale begeleiding voor kinderen die in het ziekenhuis zijn opgenomen.

Nadien werd door NONA, HOPE, de directies van de ziekenhuisscholen en betrokken artsen uitvoerig ingegaan op de knelpunten in de wetgeving waardoor subsidiëring en officiële erkenning van het ziekenhuisonderwijs tot op heden nog steeds niet mogelijk is.

We benadrukten dat NONA reeds meer dan 15 jaar geld inzamelt om het onderwijs mogelijk te maken en dat we verwachten van de Roemeense overheid dat er ook een inspanning wordt gedaan.

Er volgde een levendige maar constructieve discussie over de leemtes in de onderwijswetgeving, de opnameduur in het ziekenhuis in relatie tot onderwijsmogelijkheden, de leeftijden die in aanmerking komen voor ziekenhuisonderwijs, het onderwijs aan huis, de aanstelling en vorming van gespecialiseerde leerkrachten, de noodzakelijke wijzigingen in de wetgeving, de financiering door de Roemeense overheid....



*midden: Constantin Traistaru, Kabinetschef Min. Onderwijs  
rechts Adrian Cozma, insp. Generaal Onderwijs Boekarest*

Kabinetchef Traistaru nam nauwkeurig nota van alle opmerkingen en voorstellen en beloofde werk te zullen maken van de noodzakelijke aanpassingen. De ziekenhuisscholen zouden moeten samenwerken met bestaande scholen voor buitengewoon onderwijs en de leerkrachten moeten een speciale opleiding volgen.

De rondetafelconferentie is hopelijk een belangrijke stap voor de toekomst. Beide ziekenhuisscholen zullen regelmatig bijeenkomen voor verdere opvolging en gezamenlijke actie.

De leerkrachten zullen de gespecialiseerde vorming volgen. De inschrijvingskosten zullen door NONA worden betaald.

*Marc Claeys*

*Recent vernamen we dat het Roemeense ministerie van Volksgezondheid akkoord gaat om een pedagogisch medewerker voor de ziekenhuisschool halftijds te financieren om les te geven aan leerlingen uit het kinderrevalidatiecentrum. Dank aan de inspanningen van Dr. Padure na haar bezoek aan de instellingen in Vlaanderen.*

## **Project 'Digitale communicatie voor de ziekenhuisschool Sfânta Faustina**

Het project digitale communicatie dat door NONA bij BNP Fortis Foundation (Help2Help) werd ingediend is goedgekeurd. Wij ontvangen een subsidie van 4.000 euro.

Dit geld zal besteed worden aan de digitale communicatie met de ouders van de zieke kinderen (die soms heel ver van het ziekenhuis wonen), de school van de kinderen en Sfânta Faustina. Zo zal het mogelijk zijn in de toekomst intensiever met de thuischool en de ouders van de kinderen samen te werken. Daardoor kan het leerprogramma beter afgestemd worden op het individuele leertraject van elk kind. Bovendien zullen de kinderen uit het revalidatiecentrum en uit het ziekenhuis die niet naar de ziekenhuisschool kunnen gaan omdat ze de kamer niet kunnen of mogen verlaten, toch de lessen in Sfânta Faustina kunnen volgen. Daarvoor zal er aangepast materiaal (computer, camera) aangekocht en ter plaatse geïnstalleerd worden.

Om dit project te laten slagen zal een ICT deskundige, die ervaring heeft met digitale communicatie aan bed, in Sfânta Faustina de leerkrachten begeleiden en ondersteunen.

*Marijke Verfaillie*



## **Bezoek Roemeense delegatie van 1 tot 8 mei 2016**

De bedoeling van dit bezoek is kennis en ervaring uit te wisselen over onderwijs en revalidatie in verschillende Vlaamse instellingen.

Onze Roemeense gasten zijn: Zr Myriam, directrice van de ziekenhuisschool, Dr Padure, diensthoofd-revalidatiearts van het kinderrevalidatiecentrum, Iulia, leerkracht van de school en Laura, psychologe en verbindingspersoon tussen onderwijs en revalidatie.

### ***Weekend 1 tot 3 mei***

Onze gasten worden verwelkomd door verschillende leden van de Raad van Bestuur. Na een rustige zaterdag nemen ze op zondag deel aan de eucharistieviering in de Pinte en worden door de pastoor uitgenodigd om eventjes in een kring rond het altaar te komen staan. Voor onze Roemeense vrienden is dit een respectvol en ontroerend moment. In de namiddag krijgen ze een interessante rondleiding in de Gentse binnenstad.

### ***Maandag 4 mei: Bezoek aan de ziekenhuisschool stad Gent- afdeling UZ***

Als aandachtspunten komen hier naar voor:

Het multidisciplinair werken, anders dan in Roemenië maken de leerkrachten van de school samen met artsen, paramedici en maatschappelijk assistenten wezenlijk deel uit van het team, het handelingsplan wordt samen opgesteld en gerealiseerd.

De pancartes, met eenvoudige symbolen geven informatie aan het kind en brengen structuur in hun leven. De leerdoelen worden systematisch bepaald en geëvalueerd. Er is overleg met de thuischool. De openheid, het doorgeven van alle kennis, de gastvrijheid en de warmte worden heel positief ervaren.

### ***Dinsdag 5 mei: bezoek aan Pellenberg, de ziekenhuisschool van het UZ Leuven en Bednet***

De bezoekers zijn onder de indruk van de organisatie, de uitrusting en werking van het centrum. Er is een groot verschil met de situatie van Roemenië waar met veel minder middelen wordt gewerkt. De multi-sensoriële snoezelruimte in Pellenberg is vrij nieuw voor onze delegatie.

Bednet: Deze organisatie probeert via internetonderwijs de band tussen het zieke kind en zijn reguliere school te behouden. De uiteenzetting is zeer interessant en stelt nieuwe toekomstperspectieven open.

### ***Woensdag 6 mei: Ontvangst bij de Provincie en door het Gemeentebestuur van De Pinte***

s' Middags is de delegatie schitterend ontvangen door Eddy Couckuyt, gedeputeerde voor o.a. gezondheidszorg en welzijn, met een uitgebreide maaltijd. De provincie zal voorlopig blijven financieren maar de gedeputeerde benadrukt wel dat er inspanningen moeten worden gedaan om structurele subsidies te krijgen vanuit de Roemeense regering.

s' Avonds zijn onze Roemeense vrienden gastvrij ontvangen in de raadzaal van de Gemeente door onze burgemeester, enkele schepenen en gemeenteraadsleden. In haar toespraak benadrukt de burgemeester de jarenlange inzet van NONA voor de Roemeense kinderen alsmede de bekendheid van de VZW in onze gemeente. Met enkele typische geschenken trekken onze vrienden naar hun logeeradressen.



## **Donderdag 7 mei: Bezoek aan de ziekenhuisschool van het revalidatiecentrum Pulderbos in Zandhoven en contact met HOPE**

Pulderbos: De aandachtspunten van de andere ziekenhuisscholen komen hier ook terug: het multidisciplinair werken, de praktische pancartes, het behandelingsplan en de snoezelruimte.

HOPE (koepelvereniging van Europese ziekenhuisscholen): Tijdens dit overleg is afgesproken een verzoek te richten aan Liliانا Preoteasa (Directeur-generaal administratie onderwijs) teneinde een ronde tafelconferentie te organiseren met het Departement Onderwijs in het begin van het schooljaar. Deelnemers zouden zijn de directeur van het ziekenhuis Marie-Curie, dokter Padure van het revalidatiecentrum, Zr. Myriam van Sfânta Faustina, Marc Claeys en Marijke Verfaillie van NONA, Mihai van de ziekenhuisschool PAVEL, de directeur van het ziekenhuis waar PAVEL actief is, de ziekenhuisschool van Sibiu, de vertegenwoordigers van HOPE, eventueel de ambassadeurs van België en Nederland. Het doel is gestructureerde subsidie te bekomen, aanpassing en toepassing van de reglementering.

## **Vrijdag 8 mei: Arteveldehogeschool**

Hier ontstaat het plan om stagiairs ergotherapie en kinesithérapie te sturen via Erasmus. Er zullen 2 personen uitgenodigd worden om gratis een internationale module 'postgraduaat kinderrevalidatie' te volgen in maart 2015. De opleiding duurt 10 dagen. De module is interdisciplinair maar er is wel beheersing van het Engels nodig. De verblijfs- en transportkosten zouden kunnen gedragen worden door NONA.

Op vrijdagavond worden onze Roemeense vrienden vergast op een gezellige barbecue, waar naast het nuttigen van spijs en drank ook Roemeense liederen weerklinken.

## **Zaterdag 9 mei**

Als afsluiter van de Roemeense week gaan we met onze vrienden naar De Panne. Een wandeling door het duinengebied, een prachtig zicht op een vrij woelige zee, een bezoek aan het winkelcentrum, het proeven van Brusselse reuzewafels: hiermee eindigt het bezoek van onze Roemeense gasten.

Op zaterdagmorgen heel vroeg vliegen ze vanuit Charleroi naar Roemenië terug met een tevreden hoopvol en vooral dankbaar gevoel.

*Machteld De Turck*

*Boven: de Roemeense delegatie met burgemeester Hilde Claeys.*

*Onder: de Roemeense delegatie met de burgemeester, enkele schepenen en gemeenteraadsleden, de voorzitter van de GROS en leden van NONA*



## **'Senior meets junior', project Trovant, Costesti**

In 2015 werden door de plaatselijke monitoren kleinschalige activiteiten aangeboden. Voor een aantal kansarme kinderen waren er op een speelse wijze taal- en andere lessen, dit om de schoolse achterstand weg te werken. Ook werden educatieve uitstappen gedaan gekoppeld aan sport en spel. Daarnaast werden ook wandelingen georganiseerd in het Nationale park Buila-Vanturarita.



In 2016 zal op dezelfde wijze verder gewerkt worden. De vakantieactiviteiten en de educatieve projecten maken ondertussen deel uit van het dorpsleven en hebben er een belangrijke impact.

*Johan Demets*

### **Vzw NONA**

Hilde Baekelandt, Marlene Bourgeois, Marc Claeys, Johan Demets, Pol Dermaux, Machteld De Turck, Filip Maes, Jan Milh, Carl Spriet, Gilbert Strumane, Cecile Vanassche, Ingrid Van den Branden, Geert Van Hove, Jan Verbeeck, Marijke Verfaillie, Mieke Verlinde, Det Vermassen.

**Contact:** Jan en Hilde Milh-Baekelandt, Serafien de Ryckelaan 21, 9840 De Pinte tel. 09 282 85 78 e-mail: nonamechild@telenet.be www.nonamechild.eu rek.nr. BE 36 7512 0031 8881 Ondernemingsnummer: 047669740

met steun

